

PORTUGAIS LV1 / LV FAC

Durée : 15 minutes de préparation + 15 minutes d'interrogation

PRESENTATION DU SUJET

Les textes sur lesquels DEUX candidats ont été interrogés :

- Un médecin, un garçon et un traqueur : l'origine du premier vaccin;
- Comprendre le syndrome d'Asperger, la maladie d'Elon Musk ;
- Il n'y a pas de dose sûre de consommation d'alcool pour le cerveau, selon une étude.

En ce qui concerne la **compréhension du document**, les trois candidats ont été excellents. De façon générale, les candidats ont su reproduire le texte lu, avec une bonne organisation pour les trois. L'apport personnel a toujours été à la hauteur, bien que les sujets étaient amples. Tous les candidats avaient une excellente maîtrise de la langue portugaise avec une bonne capacité d'interaction.

La **syntaxe** a été bien réussie par les candidats : seulement un candidat, dont la note a été un peu plus faible, a commis des petites fautes liées à la conjugaison de verbes ou à l'accord entre le genre et l'adjectif.

Le **lexique** n'a pas été un problème pour les candidats : le premier candidat a eu un tout petit peu plus de difficulté par rapport aux deux derniers candidats. Parfois il avait besoin de réfléchir une seconde pour chercher quelques mots. Par contre, son niveau est excellent.

La **phonologie** : le premier candidat avait besoin de faire un petit peu plus d'efforts pour la prononciation des mots en portugais par rapport aux deux derniers candidats. Néanmoins la phonologie de la langue a été très bien respectée.

La **capacité à communiquer et à interagir** a été excellente pour les candidats. Ils ont tous réussi à démontrer être bilingues sans problème.

COMMENTAIRE GENERAL

Le niveau des candidats était excellent pour les trois candidats. Ils avaient, selon moi, la langue portugaise comme langue maternelle « seconde ». Le premier candidat a appris le portugais pendant une période de quatre ans au Brésil à l'âge de quatre ans. Les deux autres candidats sont d'origine brésilienne et portugaise.

Il est impératif aux candidats d'être capables de montrer leur aisance dans une langue étrangère. Cela veut dire, être capable d'entamer une conversation sur un sujet du quotidien avec ses propres mots. Être capable de mener la discussion ne restant pas dans l'attente d'une question.

L'examineur veut avant tout un DIALOGUE et non une séance de questions-réponses. Ceux qui ont su rester à l'aise et participer à l'échange ont vu leurs moyennes augmenter.